

Data de prelucrare: 13.07.2015 Imprimat: 13.07.2015

KARL DEUTSCH

Fișa cu date de securitate în conformitate Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

**ECHOKOR LF Korrosionsschutzmittel / Corrosion inhibitor,
Articol Nr. 9028**

Indicații complementare:

E-mail (persoana competentă în domeniu): wagner@karldeutsch.de

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/preparatului:

Industrial: Observați foaia cu date tehnice

Utilizări identificate: Nu utilizați pentru scopuri private (în gospodărie).

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Furnizor (producător/importator/reprezentant unic/utilizator în aval/comerciant):

KARL DEUTSCH Prüf- und Messgerätebau GmbH + Co KG

Otto-Hausmann-Ring 101

D-42115 Wuppertal

Germany

Telefon: (+49-202) 71 92 - 145, (+49-151) 151 28034

Telefax: (+49-202) 71 92-148

E-mail: wagner@karldeutsch.de

Pagina web: www.karldeutsch.de

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Notfallauskunft: Giftnotrufzentrale Göttingen, 24h: 0551 19 240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]:

Clasele și categoriile de pericole	Frazele de pericol	Procedura de clasificare
Toxicitate acută (oral) (<i>Acute Tox. 4</i>)	H302: Nociv în caz de înghițire.	
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii (<i>Skin Sens. 1</i>)	H317: Poate provoca o reacție alergică a pielii.	
Periclitând apele (<i>Aquatic Chronic 3</i>)	H412: Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.	

2.2. Elemente pentru etichetă

Marcare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

Pictograme pericole:



GHS07

Semnul exclamării

Cuvânt de avertizare: Atenție

Atenționări privind pericolele asupra sănătății

H302	Nociv în caz de înghițire.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.

atenționări privind pericolele asupra mediului

H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
------	---

Data de prelucrare: 13.07.2015 Imprimat: 13.07.2015

Criterii de pericol suplimentare (UE): -

Fraze de precauție Prevenire	
P264	Spălați-vă ... bine după utilizare.
P270	A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.
P272	Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă.
Fraze de precauție Reactia/raspunsul	
P301 + P312	ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic/... dacă nu vă simțiți bine.
P302 + P352	ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă/...
P330	Clătiți gura.
P333 + P313	În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul.

2.3. Alte pericole

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 3: Compoziție / informații privind componentii

3.2. Amestecuri

Material continand substante periculoase / Contaminari periculoase / Stabilizatori:

Identificatorii produsului	Numele substantei Clasificare conform 67/548/CEE Clasificare conform Ordonantei (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]	Concentratie
CAS-numar: 21829-52-7 CE-Nr.: 244-600-2	carbolic acid, compound with 2-aminoethanol (1:2) Acute Tox. 4 Atenție H302	≥ 1 - < 3 % masa
CAS-numar: 25254-50-6 CE-Nr.: 246-764-0	?, ?, ?'-trimethyl-1,3,5-triazine-1,3,5(2H,4H,6H)-triethanol Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1 Atenție H302-H315-H317-H319	≥ 1 - < 3 % masa
CAS-numar: 10043-35-3 CE-Nr.: 234-343-4	Boric acid <i>Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation!</i> Repr. 1B Pericol H360FD Repr. Cat. Fruchtb. 2; R60-R61	≥ 0,3 - < 1 % masa
CAS-numar: 55406-53-6 CE-Nr.: 259-627-5	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate Eye Dam. 1, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Sens. 1, STOT RE 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1 Pericol H302-H317-H318-H331-H372-H400-H401 M-factor: 10	≥ 0,01 - < 0,1 % masa

Asa cum afirma în frazele R-, H- și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Informații generale:

În caz de pierdere a conștinței puneți în poziție stabilă culcat lateral și cereți sfatul medicului.

Dupa inspirare:

Scoateti pe cel afectat la aer, tineti-l linistit la cald. În caz de iritare a căilor respiratorii, adresati-va medicului.

In caz de contact cu pielea:

După contactul cu pielea, spălați imediat cu multă apă și săpun. În caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

ÎN CAZ DE CONTACT CU ÎMBRĂCĂMINTEA: Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată.

Îmbrăcămintea murdară va fi spălată înainte de a fi folosită din nou.

Dupa contactul cu ochii:

Dupa inghitire:

NU provocați vomă. Spălarea gurii cu apă. Cereți imediat sfatul medicului.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

— Nu sunt date disponibile —

Data de prelucrare: 13.07.2015 Imprimat: 13.07.2015

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Materiale extinctoare adecvate:

Dioxid de carbon (CO₂) spuma rezistentă la alcool Pulbere de stingere uscată

Material extingător impropriu:

fără restricție

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

În caz de incendiu pot apărea: Oxizi de azot (NO_x) Monoxid de carbon. Descompunerea termică poate să ducă la eliberarea de gaze iritante și vapori.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

5.4. Indicații complementare

Dacă se poate fără a fi periculos, îndepărtați containerele din zona de pericol.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

6.1.1. Personal nescolarizat pentru cazuri de urgență

Măsurile de precauție cu aplicare la persoane:

P:06-EC-01.3000 Se va asigura o aerisire suficientă.

Echipament de protecție:

Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/echipament de protecție a feței.

6.1.2. Forțe de intervenție

Echipament de protecție personal:

Aparat de protecție respiratorie independent de aerul înconjurător (aparat izolator) (EN 133)

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Pentru curățenie:

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatoni, substanțe care leagă acizi, absorbant universal).

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

— Nu sunt date disponibile —

6.5. Indicații complementare

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsurile de protecție

Indicații privind manipularea în siguranță:

Nu se inspiră gaz/vapori/aerosoli. Evitați contactul cu pielea și ochii. A se depozita într-un spațiu bine ventilat. Păstrați recipientul închis etanș.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe de spații de depozitare și recipiente:

Asigurați aerisirea adecvată a spațiului de depozitare.

Indicții de depozitare împreună:

Țineți departe de: Agent de oxidare

Clasa de depozitare: 12

Data de prelucrare: 13.07.2015 Imprimat: 13.07.2015

Alte informații referitoare la condițiile de depozitare:

Păstrați numai în ambalajul original, într-un loc răcoros, bine ventilat.

7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

8.1.1. Valori limita la locul de munca

Tipul valorilor limita (tara de origine)	Numele substantei	① Valoarea limita pe termen lung de expunere la locul de munca ② Valoarea limita pe termen scurt admisa la locul de munca ③ Valoarea momentana ④ proceduri de supraveghere respectiv de observare ⑤ remarcă
TRGS 900 (DE)	Boric acid CAS-numar: 10043-35-3	① 0,5 mg/m ³ ② 1 mg/m ³
CH	Boric acid CAS-numar: 10043-35-3	① 10 mg/m ³ ② 10 mg/m ³
BE	Boric acid CAS-numar: 10043-35-3	① 2 mg/m ³ ② 6 mg/m ³
ES	Boric acid CAS-numar: 10043-35-3	① 2 mg/m ³ ② 6 mg/m ³ ⑤ (Puede ser absorbido a través dérmica.)
CH	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate CAS-numar: 55406-53-6	① 0,01 ppm (0,12 mg/m ³) ② 0,02 ppm (0,24 mg/m ³)
DFG (DE)	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate CAS-numar: 55406-53-6	① 0,01 ppm (0,12 mg/m ³) ② 0,02 ppm (0,24 mg/m ³)

8.1.2. limite biologice

— Nu sunt date disponibile —

8.1.3. Valori DNEL/PNEC

— Nu sunt date disponibile —

8.2. Controlul expunerii

8.2.1. Instalatii de comanda tehnica adecvate

— Nu sunt date disponibile —

8.2.2. Echipament de protectie personal

Protectia ochilor/-fetei:

Protectie adecvata a ochilor: Ochelari rama **(P:08-EC-02.01.01.03.01.2000)**

Protectia pielii:

(P:08-EC-02.01.01.05.14000)

Protectia mainilor: Manusi de unica folosinta. Nu purtati manusi in zona masinilor si instrumentelor rotative.

Material corespunzator: Butyl - cauciuc NBR (Nitril cauciuc)

Protectie respiratorie:

(P:08-EC-02.01.01.01.3000)

Alte masuri de protectie:

Protectia corpului: Protectie corporala adecvata: Sort de protectie

Masuri generale de protectie si igiena: Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de munca. Inainte de pauze si la terminarea lucrului se vor spala mainile. Dupa curatare utilizati o crema grasa pentru ingrijirea pielii.

8.2.3. Controlul expunerii mediului

— Nu sunt date disponibile —

8.3. Indicatii complementare

Pana acum nu au fost stabilite valori limita nationale.

Data de prelucrare: 13.07.2015 Imprimat: 13.07.2015

KARL DEUTSCH

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspectul exterior

Stare de agregare: lichid

Culoare: nedeterminat

Miros: nedeterminat

9.2. Alte informații

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

P:02-RE-02.01.1000

10.2. Stabilitate chimică

A se păstra departe de căldură.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

P:02-RE-02.01.1000

10.4. Condiții de evitat

>50°C

10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare, tari

10.6. Produse de descompunere periculoase

Produse de descompunere periculoase: Gaz/vapori, coroziv Monoxid de carbon. Oxizi de azot (NOx)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

CAS-numar	Numele substanței	Date privind toxicologia
10043-35-3	Boric acid	LC ₅₀ : 487 mg/l 4 d LC ₅₀ : 180 mg/l 2 d EC ₅₀ : 226 mg/l 2 d
55406-53-6	3-iodo-2-propynyl butylcarbamate	LC ₅₀ : 0,183 mg/l 4 d LC ₅₀ : 0,5 mg/l 2 d EC ₅₀ : 0,55 mg/l 2 d

12.2. Persistență și degradabilitate

— Nu sunt date disponibile —

12.3. Potențial de bioacumulare

— Nu sunt date disponibile —

12.4. Mobilitate în sol

— Nu sunt date disponibile —

12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

— Nu sunt date disponibile —

12.6. Alte efecte adverse

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Consultati firma de debarasare aprobata competenta asupra unei debarasari de deseuri. Adresati-va autoritatii competente asupra debarasarii de reziduuri.

Data de prelucrare: 13.07.2015 Imprimat: 13.07.2015

13.2. Informații suplimentare

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Nu e marfa periculoasă, în sensul prescripțiilor din transport.

14.1. UN-numar

— Nu sunt date disponibile —

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție

— Nu sunt date disponibile —

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport

— Nu sunt date disponibile —

14.4. Grupul de ambalare

— Nu sunt date disponibile —

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

— Nu sunt date disponibile —

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

— Nu sunt date disponibile —

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

15.1.1. Dispozitivii-EU

— Nu sunt date disponibile —

15.1.2. Reglementari naționale

 [DE] Reglementari naționale

Instrucțiuni de restricționare ocupațională

22 JArbSchG.

Clasa de periclitate a apei (WGK)

WGK:

2

Sursa:

S Selbsteinstufung

15.2. Evaluarea securității chimice

— Nu sunt date disponibile —

15.3. Informații suplimentare

— Nu sunt date disponibile —

SECȚIUNEA 16: Alte informații

16.1. Indicații de schimbare

Marcare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]

16.2. Abrevieri și acronime

— Nu sunt date disponibile —

16.3. Importante referințe în literatura sau surse de date

GESTIS, URL: <http://gestis.itrust.de/nxt/gateway.dll?f=templates&fn=default.htm&vid=gestisdeu:sdbdeu>

Data de prelucrare: 13.07.2015 Imprimat: 13.07.2015

16.4. clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Ordonanței (EG) Nr. 1207/2008 [CLP]

Clasificare conform Ordonanței (EG) Nr. 1272/2008 [CLP]:

Clasele și categoriile de pericole	Frazele de pericol	Procedura de clasificare
Toxicitate acută (oral) (<i>Acute Tox. 4</i>)	H302: Nociv în caz de înghițire.	
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii (<i>Skin Sens. 1</i>)	H317: Poate provoca o reacție alergică a pielii.	
Periclitând apele (<i>Aquatic Chronic 3</i>)	H412: Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.	

16.5. Conform frazelor R-, H- și EUH (Numat și text complet)

Frazele de pericol (R-fraze)	
R60	Poate afecta fertilitatea.
R61	Poate provoca efecte adverse asupra copilului în timpul sarcinii.

Frazele de pericol	
H302	Nociv în caz de înghițire.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H331	Toxic în caz de inhalare.
H360FD	Poate dăuna fertilității. Poate dăuna fătului.
H372	Provoacă leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

16.6. Instrucțiuni de scolarizare

— Nu sunt date disponibile —

16.7. Indicații complementare

Informațiile din această foaie informativă de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile trebuie să vă dea reținerile pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, vagy megmunkálásnak vetik alá, az úgy készített új anyagra nem vihetők át ennek a biztonságai adatlapnak az adatai, amennyiben ebből nem adódik kifejezetten valami más.